

Neu eintretende Schweizer Abonnenten = Les nouveaux abonnés suisses

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Der Kreis : eine Monatsschrift = Le Cercle : revue mensuelle**

Band (Jahr): **17 (1949)**

Heft 1

PDF erstellt am: **17.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Neu eintretende Schweizer Abonnenten

haben laut Beschluß der Jahresversammlung 1948 zu bezahlen:

Eintrittsgebühr: Fr. 10.—, rückzahlbar bei terminmäßigem Austritt,
plus Fr. 14.— Abonnement für ein halbes Kalenderjahr
oder
plus Fr. 25.— Abonnement für ein ganzes Kalenderjahr.

Abonnenten im Ausland sind vorläufig wegen Devisenschwierigkeiten von der Eintrittsgebühr enthoben. Dagegen ist für sie beim Eintritt eine Einzahlung für das ganze Jahr unerlässlich; wir bitten, auch immer unmißverständlich anzugeben, ob die Zustellung der Zeitschrift als verschürte Drucksache (Fr. 25.—) oder als verschlossener Brief (Fr. 35.—) gewünscht wird. Die Zahlung ersuchen wir in Schweizerfranken oder in Dollarnoten zu entrichten, wenn eine Begleichung über die Post nicht möglich ist. Internationale Postcheck-Coupons werden in größerer Anzahl in der Schweiz nicht eingelöst, wenn sie von Schweizern öfters vorgewiesen werden. Eine derartige „Bezahlung“ fällt also für uns dahin.

Wir bitten sehr, diese neuen Bestimmungen für 1949 beachten und weitersagen zu wollen. Der Kreis, Zürich.

Les nouveaux abonnés suisses

versent, selon décision de l'assemblée générale de 1948:

Droit d'entrée: Fr. 10. remboursables en cas de démission aux termes fixés,
plus Fr. 14.— prix d'abonnement pour une demi-année de calendrier
ou
plus Fr. 25.— prix d'abonnement pour 1 année entière de calendrier.

Les abonnés étrangers sont provisoirement dispensés du paiement du droit d'entrée, vu pour eux les difficultés de se procurer des devises. On n'accepte, par contre, que des abonnements annuels. On est prié d'indiquer clairement si on désire l'envoi du périodique comme imprimé ficelé (Fr. 25.—) ou sous pli fermé (Fr. 35.—). Si le paiement n'est pas possible par la poste on peut nous envoyer des billets de banque suisses ou des dollars. Des coupons-réponse internationaux en grand nombre ne sont pas acceptés en Suisse s'ils sont présentés souvent par des Suisses. Ce moyen de paiement n'entre pour cette raison pas en ligne de compte.

Nous prions chacun de se tenir à ces nouvelles dispositions valables pour 1949 et de les faire connaître plus loin. Le Cercle, Zurich.

Januarheft 1948 vollständig vergriffen!

Wer hat noch gut erhaltene, ungeknickte Exemplare, die er uns zur Verfügung stellen könnte? Wir liefern dagegen gerne ein anderes, vielleicht doppelt gewünschtes oder zum Weiterschenken geeignetes Heft!

Revue de janvier 1948 complètement épuisée!

Qui pourrait mettre à notre disposition quelques exemplaires non défraîchis de ce numéro? Nous les échangeons volontiers contre d'autres numéros que l'on désirerait posséder à double ou offrir à un ami.